

Wau-kaun-haw-kaw, or Snake Skin,	Nee-hoo-kaw, or Whirlpoole,
Man-ah-kee-tshump-kaw, or Spotted Arm,	Nath-kay-saw-kaw, or Fierce Heart,
Wee-no-she-kaw,	Wheank-kaw, or Duck,
Tshaw-wan-shaip-shootsh-kaw,	Saw-waugh-kee-wau, or He that leaves
Hoo-tshoap-kaw, or Four Legs, (senior)	the Yellow Track.
Nau-soo-ray-risk-kaw,	
Shoank-tshunsk-kaw, or Black Wolf,	Sin-a-gee-wen, or Ripple,
Wau-tshe-roo-kun-ah-kaw, or He who is	Shush-que-nau,
Master of the Lodge,	Sa-gin-nai-nee-pee,
Kay-rah-tsho-kaw, or Clear Weather,	Nun-que-wee-bee, or Thunder sitting,
Hay-ro-kaw-kaw, or He without Horns,	O-bwa-gunn, or Thunder turn back,
Wau-kaum-kam, or Snake,	Tusk-que-gun, or Last Feather,
Kan-kaw-saw-kaw,	Maun-gee-zik, or Big Foot,
Man-kay-ray-kau, or Spotted Earth,	Way-meek-see-goo, or Wampum,
Thaun-wan-kaw, or Wild Cat,	Meeks-zoo,
Span-you-kaw, or Spaniard,	Pay-mau-bee-mee, or Him that looks over.
Shoank-skaw-kaw, or White Dog,	

WITNESSES PRESENT:—W. B. Lee, Secretary. H. J. B. Brevoort, U. S. Indian Agent. R. A. Forsyth. Jno. H. Kinzie. John Marsh. E. A. Brush. G. W. Silliman. C. Chouteau. Peter Menard, Jun., Indian Sub-Agent. Henry Gratiot. Pierre Paquet, Winnebago Interpreter. J. Ogee, Potawatimie Interpreter.

To the Indian names are subjoined a mark and seal.

ARTICLES OF A TREATY

Made and concluded at the Missionary Establishments upon the St. Joseph, of Lake Michigan, in the Territory of Michigan, this 20th day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and twenty-eight, between Lewis Cass and Pierre Ménard, Commissioners, on the part of the United States, and the Potawatami tribe of Indians.

Sept. 20, 1828.

Proclamation,
Jan. 7, 1829.

ARTICLE 1st. The Potawatami tribe of Indians cede to the United States the tract of land included within the following boundaries.

Pottawatimies
cede part of
their lands.

1st. Beginning at the mouth of the St. Joseph, of Lake Michigan, and thence running up the said river to a point on the same river, half way between La-vache-qui-pisse and Macousin village: thence in a direct line, to the 19th mile tree, on the northern boundary line of the State Indiana; thence, with the same, west, to Lake Michigan; and thence, with the shore of the said Lake, to the place of beginning.

*2. Beginning at a point on the line run in 1817, due east from the southern extreme of Lake Michigan, which point is due south from the head of the most easterly branch of the Kankekee river, and from that point running south ten miles; thence, in a direct line, to the northeast corner of Flatbelly's reservation; thence, to the northwest corner of the reservation at Seek's village; thence, with the lines of the said reservation, and of former cessions, to the line between the States of Indiana and Ohio; thence, with the same to the former described line, running due east from the southern extreme of Lake Michigan; and thence, with the said line, to the place of beginning.

ART. 2. In consideration of the cessions aforesaid, there shall be paid to the said tribe an additional permanent annuity of two thousand dollars; and also an additional annuity of one thousand dollars, for the term of twenty years; goods, to the value of thirty thousand dollars, shall be given to the said tribe, either immediately after signing this

Additional an-
nuities.

	treaty, or as soon thereafter as they can be procured; an additional sum of ten thousand dollars, in goods, and another of five thousand dollars, in specie, shall be paid to them in the year 1829.
Purchase of domestic animals, &c.	The sum of seven thousand five hundred dollars shall be expended for the said tribe, under the direction of the President of the United States, in clearing and fencing land, erecting houses, purchasing domestic animals and farming utensils, and in the support of labourers to work for them.
Tobacco, iron and steel.	Two thousand pounds of tobacco, fifteen hundred weight of iron, and three hundred and fifty pounds of steel, shall be annually delivered to them.
Education.	One thousand dollars per annum shall be applied for the purposes of education, as long as Congress may think the appropriation may be useful.
Allowance of goods to principal chief. Blacksmith.	One hundred dollars, in goods, shall be annually paid to To-pen-i-be-the, principal chief of the said tribe, during his natural life. The blacksmith, stipulated by the treaty of Chicago to be provided for the term of fifteen years, shall be permanently supported by the United States.
Laborers.	Three labourers shall be provided, during four months of the year, for ten years, to work for the band living upon the reservation South of the St. Joseph.
Grants of land to individual Indians, stipulated for.	ART. 3. There shall be granted to the following persons, all of whom are Indians by descent, the tracts of land hereafter mentioned, which shall be located upon the second cession above described, where the President of the United States may direct, after the country may be surveyed, and to correspond with the surveys, provided that no location shall be made upon the Elkheart Prairie, nor within five miles of the same; nor shall the tracts there granted be conveyed by the grantees, without the consent of the President of the United States. To Sah-ne-mo-quay, wife of Jean B. Dutrist, one-half section of land. To Way-pe-nah-te-mo-quay, wife of Thomas Robb, one half section of land. To Me-no-ka-mick-quay, wife of Edward McCarty, one half section of land. To Ship-pe-shick-quay, wife of James Wyman, one half section of land. To Assapo, wife of Antoine Gamlin, one half section of land. To Moahquay, wife of Richard Chabert, one half section of land. To Me-shaw-ke-to-quay, wife of George Cicot, two sections of land. To Mary Préjean, wife of Louis St. Combe, one section of land. To To-pe-naw-koung, wife of Peter Langlois, one section of land. To Au-bee-nan-bee, a Potawatami chief, two sections of land. To Me-che-hee, wife of Charles Minie, a half section of land. To Louison, a Potawatamie, a reservation of one section, to include his house and cornfield. To Kes-he-wa-quay, wife of Pierre F. Navarre, one section of land. To Benac, a Potawatami, one section of land. To Pe-pe-ne-way, a chief, one section of land. To Pierre Le Clair, one section of land. [To Joseph Barron, a white man who has long lived with the Indians, and to whom they are much attached, two sections of land; but the rejection of this grant is not to affect any other parts of the treaty.]* To Betsey Ducharme, one half section of land. The section of land granted by the treaty of Chicago to Nancy Burnett, now Nancy Davis,

* This paragraph was excepted, and not ratified.

shall be purchased by the United States, if the same can be done for the sum of one thousand dollars.

To Madeleine Bertrand, wife of Joseph Bertrand, one section of land.

ART. 4. The sum of ten thousand eight hundred and ninety-five dollars shall be applied to the payments of certain claims against the Indians, agreeably to a schedule of the said claims hereunto annexed.^(a)

Payment of
claims against
Indians.

ART. 5. Circumstances rendering it probable that the missionary establishment now located upon the St. Joseph, may be compelled to remove west of the Mississippi, it is agreed that when they remove, the value of their buildings and other improvements shall be estimated, and the amount paid by the United States. But, as the location is upon the Indian reservation, the Commissioners are unwilling to assume the responsibility, of making this provision absolute, and therefore its rejection is not to affect any other part of the treaty.

Missionary es-
tablishments.

ART. 6. This treaty shall be obligatory, after the same has been ratified by the President and Senate of the United States.

Treaty binding
when ratified.

In testimony whereof, the Commissioners, and the Chiefs and Warriors of the said tribe, have hereunto set their hands, at the place, and upon the day aforesaid.

LEWIS CASS,
PIERRE MENARD.

To-pen-e-bee,
A-bee-na-bee,
Po-ka-gon,
Ship-she-wa-non,
Qai-qai-ta,
Mixs-a-be,
Mo-sack,
Wa-ban-see,
Pe-nan-shies,
Mish-ko-see,
Moran,
Shaw-wa-nan-see,
Mank-see,
Shee-qua,
Ash-kum,
Louison,
Che-chalk-koos,
Pee-pee-nai-wa,
Moc-conse,
Kaush-quaw,
Sko-mans,
Au-tiss,
Me-non-quet,
Sack-a-mans,
Kin-ne-kose,
No-shai-e-quon,
Pe-tee-nans,
Jo-saih,
Mo-teille,
Wa-pee-kai-non,
Pack-quin,
Pash-po-oo,
Mans-kee-os,
Wash-e-on-ause,
Pee-shee-wai,

O-kee-au,
Nau-kee-o-nuck,
Me-she-ken-ho,
Non-ai,
Wa-shais-skuck,
Pai-que-sha-bai,
Mix-a-mans,
Me-tai-was,
Mis-qua-buck,
A-bee-tu-que-zuck,
Kee-ai-so-qua,
A-bee-tai-que-zuck,
Wau-shus-kee-zuck,
Kee-kee-wee-nus-ka,
Nichee-poo-sick,
Wa-sai-ka,
Mee-quen,
Num-quai-twa,
Mee-kee-sis,
Sans-gen-ai,
Wish-kai,
She-sha-gon,
Pee-pee-au,
O-tuck-quin,
Moo-koos,
Louison,
Pchee-koo,
Sha-wai-no-kuck,
Zo-zai,
Wai-za-we-shuck,
Me-chee-pee-nai-she-insh,
Com-o-zoo,
Je-bause,
Le Bœuf.

Signed in the presence of Alex. Wolcott, Indian Agent. John Tipton, Indian Agent. Charles Noble, Secretary to the Commissioners. A. Edwards, President of the Legislative Council. R. A. Forsyth. D. G. Jones. Walter Wilson, Mag. Gen. Indiana Militia. Calvin Britain. E. Reed.

To the Indian names are subjoined marks.

(a) For this Schedule, see post, Appendix II., p. 603.

Payment in
goods.

After the signature of the Treaty, and at the request of the Indians, it was agreed, that of the ten thousand, dollars stipulated to be delivered in goods, in 1829, three thousand dollars shall be delivered immediately, leaving seven thousand dollars in goods to be delivered in 1829.

Location of
grants.

The reservation of Pe. Langlois' wife to be located upon the north side of Eel river, between Peerish's village and Louison's reservation.

The reservation of Betsey Ducharme to be located at Louison's run.

LEWIS CASS,
PIERRE MENARD.

ARTICLES OF A TREATY

July 29, 1829.

Proclamation,
Jan. 2, 1830.

*Made and concluded at Prairie du Chien, in the Territory of Michigan, between the United States of America, by their Commissioners, General John McNeil, Colonel Pierre Menard, and Caleb Atwater, Esq. and the United Nations of Chippewa, Ottawa, and Potawatamie Indians, of the waters of the Illinois, Milwaukee, and Manitououck Rivers. **

ARTICLE I.

Certain lands
ceded to U. S.

THE aforesaid nations of Chippewa, Ottawa, and Potawatamie Indians, do hereby cede to the United States aforesaid, all the lands comprehended within the following limits, to wit: Beginning at the Winnebago Village, on Rock river, forty miles from its mouth, and running thence down the Rock river, to a line which runs due west from the most southern bend of Lake Michigan to the Mississippi river, and with that line to the Mississippi river opposite to Rock Island; thence, up that river, to the United States' reservation at the mouth of the Ouisconsin; thence, with the south and east lines of said reservation, to the Ouisconsin river; thence, southerly, passing the heads of the small streams emptying into the Mississippi, to the Rock River aforesaid, at the Winnebago Village, the place of beginning. And, also, one other tract of land, described as follows, to wit: Beginning on the Western Shore of Lake Michigan, at the northeast corner of the field of Antoine Ouitmette, who lives near Gross Pointe, about twelve miles north of Chicago; thence, running due west, to the Rock River, aforesaid; thence, down the said river, to where a line drawn due west from the most southern bend of Lake Michigan crosses said river; thence, east, along said line, to the Fox River of the Illinois; thence, along the northwestern boundary line of the cession of 1816, to Lake Michigan; thence, northwardly, along the Western Shore of said Lake, to the place of beginning.

ARTICLE II.

Consideration
therefor.

In consideration of the aforesaid cessions of land, the United States aforesaid agree to pay to the aforesaid nations of Indians the sum of sixteen thousand dollars, annually, forever, in specie: said sum to be paid at Chicago. And the said United States further agree to cause to be delivered to said nations of Indians, in the month of October next, twelve thousand dollars worth of goods as a present. And it is further agreed, to deliver to said Indians, at Chicago, fifty barrels of salt, annu